

Im Spotlight: Butting Gruppe

Von Blechrohrriesen, BuBi®-Rohren und Belüftungsgittern

Was haben 50 Kilometer Duplex-Rohre, 18 Meter lange Schornsteinrohre und Gitterrohre für eine gigantische Kläranlage gemeinsam? Ganz einfach: Sie stammen aus der Produktion der Butting Gruppe, einem der führenden Hersteller von Edelstahlrohren in Europa. Das Unternehmen mit Stammsitz im niedersächsischen Kneesebeck (bei Gifhorn) blickt auf eine mehr als 230-jährige Geschichte zurück. Gut 1.300 Mitarbeiter verarbeiten pro Jahr rund 40.000 Tonnen rostfreie Stähle – für anspruchsvollste Anwendungen in aller Welt.



Butting in Kneesebeck: Mit ihrem breiten Produkt- und Leistungsspektrum wollen sie auch zukünftig ihre Kunden begeistern!

Unterschiedliche Verfahren

Vier Beispiele, die das breite Leistungsspektrum des Kneesecker Familienunternehmens dokumentieren. Das Kerngeschäft der Butting Gruppe bildet die Verarbeitung von nicht rostenden Stählen und plattierten Werkstoffen, wobei die Kernkompetenzen in der Werkstoff-, Schweiß- und Umformtechnik sowie in der Qualitätssicherung kontinuierlich ausgebaut werden. Weltweit liefert das Unternehmen



Butting produziert metallurgisch und mechanisch plattierte Rohre

Beispiel Nahost: Petroleum Development Oman (PDO) hat bei Butting in diesem Jahr 50 Kilometer Duplex-Rohre bestellt – und damit seinen Jahresbedarf in diesem Werkstoff gedeckt. Die längsnahtgeschweißten Rohre, die in vier unterschiedlichen Abmessungen geliefert wurden, dienen dem unterirdischen Gastransport von verschiedenen Förderfeldern zu den Verarbeitungsstätten. Hergestellt wurden die Rohre aus dem Werkstoff LC 65-2205 (UNS S31803).

nehmen längsnahtgeschweißte Rohre, Rohrleitungen und Behälter an Endverbraucher aus den verschiedensten Branchen. Darüber hinaus fertigt das Unternehmen als einziger Rohrhersteller in Europa plattierte Rohre auf Grundlage zweier unterschiedlicher Verfahren: mechanisch plattierte BuBi®-Rohre und metallurgisch plattierte Rohre. In beiden Verfahren kann Butting auf eine lange Verarbeitungserfahrung zurückblicken.

Weiterentwicklung

Ständige Weiterentwicklung – ein Erfolgsrezept, das das Unternehmen seit seiner Gründung 1777 konsequent umsetzt. So hat sich aus dem Handwerksbetrieb innerhalb von sieben Familiengenerationen kontinuierlich die Butting Gruppe entwickelt. Das Erfolgsgeheimnis? „Kompetenz, Mut, Fleiß und Innovationen sind Kernbegriffe der Unternehmensgeschichte. Investiert wurde nicht nur in die Fertigung, sondern auch in die schrittweise Internationalisierung. So wurde aus der Kupferschmiede Butting eine internationale Gruppe mit zahlreichen verbundenen Unternehmen“, so Lutz Nieberg.

Beispiel Nordafrika: In dem sogenannten „Bouri-Feld“ vor der Küste Libyens werden umfangreiche Öl- und Gasvorkommen gefördert. Für dieses Projekt hat Butting im laufenden Jahr Rohrleitungsteile für Offshore-Zuleitungen mit einem Gesamtvolumen von mehr als 1.500 Tonnen gefertigt. Neben Rohren als Riser- oder Spool-Pipes aus walzplattiertem Material wurden Butting Bimetall-Rohre, „BuBi®-Rohre“, eingesetzt, deren Werkstoffkombination mit API 5L X60/Alloy 825 spezifiziert wurde.



Kompetenz in der Schweißtechnik - Spezialprodukte in Butting-Qualität

Beispiel Polen: Für eine Kläranlage in Warschau werden derzeit 96 Belüftungsgitter produziert. Der Lieferumfang besteht aus einer Vielzahl von Rohrleitungsteilen, die nach speziellen Kundenzeichnungen hergestellt werden. In den Nennweiten 80, 100 und 250 verarbeiten die Mitarbeiter der Kneesecker Einzelfertigung einen Materialumfang von 350 Tonnen.

Investitionen

Um diesen Fortschritt zu ermöglichen, investiert das Unternehmen kontinuierlich in die Fertigungseinrichtungen. Am Standort Kneesebeck beispielsweise hat Butting in den vergangenen Jahren seine Kompetenzen in der Form- und Füge-technik von Rohren aus nicht rostenden Stählen sowie plattierten Werkstoffen ausgebaut. So eröffnen die innovative 12-Meter-Abkantpresse und ein optimierter Produktionsprozess in der Blechrohrfertigung den Kunden neue vielfältige Möglichkeiten und erhöhte Kapazitäten. Das Projekt wurde im Jahr 2009 vervollständigt.

Beispiel Deutschland: Zu den jüngeren Butting-Projekten im Großrohrbereich zählt der Neubau eines Steinkohlekraftwerkes in Hamburg. Hier hat das Familienunternehmen sechs Blechrohrriesen geliefert. Der Schornstein hat eine Gesamthöhe von rund 100 Metern, wobei die Butting-Rohrriesen aus dem Werkstoff 1.4571 einen Part von etwa 80 Metern ausmachen.



Digitale Röntgenanlage: Sinnbild für Qualitätssicherung auf höchstem technischen Niveau

Ausblick

Wie sieht die Zukunft? Der Erfolg beruht auf der Philosophie „Von der Idee bis zum fertigen Rohrleitungsteil“, sprich: Das Unternehmen begleitet seine Kunden auf Wunsch durch den gesamten Prozess eines Projektes. Und das soll auch so bleiben.

„Um diesen Anspruch zu verwirklichen, müssen wir unsere Innovationskraft, Flexibilität und Servicebereitschaft jeden Tag aufs Neue beweisen“, erklärt Lutz Nieberg.

„In diesem Sinne stellen wir uns gemeinsam mit unseren Kunden den Herausforderungen der Zukunft.“ Egal, ob Duplex-Rohre, Schornsteinrohre oder Gitterrohre benötigt werden ...

Daten und Fakten

Butting Gruppe

Geschäftsführer: Hermann Butting, Dr. Iris Rommerskirchen, Thomas Schüller, Markus Bartsch

Anzahl Niederlassungen: 8

- Kneesebeck, Deutschland
- Schwedt/Oder, Deutschland
- Jiading-Shanghai, China
- Shanghai, China
- HongKong, China
- Calgary, Kanada
- Brüssel, Belgien
- Blumenau, Brasilien

Anzahl Mitarbeiter:

mehr als 1.300 (Stand: 2009)

Produkte: Längsnahtgeschweißte Rohre, Rohrleitungen und Komponenten sowie Behälter aus nicht rostenden Stählen und plattierten Werkstoffen

www.butting.de

IMPRESSUM

Herausgeber

KCI GmbH
Tiergartenstr. 64
D-47533 Kleve
Tel. + 49 2821 711 45 0
Fax + 49 2821 711 45 69
www.edelstahl-aktuell.de

Redaktionsleitung

Sjef Roymans MA
s.roymans@kci-world.com

V.i.S.d.P.

Donald D.F. Wiedemeyer
d.wiedemeyer@kci-world.com

Redaktion

Frank Wöbbeking
Vivian Klein
Michael Vehreschild
Marcus Rohrbacher
Tel. + 49 2821 711 56
16/17
f.woebbeking@kci-world.com

Redaktion International

John Butterfield
j.butterfield@kci-world.com

Korrespondent USA

Joe Machney

Korrespondent China

Xin Zheng

Informationen/Anzeigen

Marcus Rohrbacher
Tel. + 49 2821 711 45 49
m.rohrbacher@kci-world.com

Nicole Nagel

Tel. +31 575 585 281
n.nagel@kci-world.com

Leyla Akgün

l.akgun@kci-world.com
Tel. + 49 2821 711 45 44

Klaus Niewerth

Tel. + 49 2821 711 45 51
k.niewerth@kci-world.com

Abonnementsservice

Marita Heickmann
Tel. +49 2821 711 45 40
m.heickmann@kci-world.com

Abonnements verlängern sich nach zwölf Monaten automatisch.

ISSN 1869-0149

Design

Günni Hendricks
Arts Studio Hendricks Kleve

Layout & Satz

Claire Smeets,
Mediamixx GmbH, Kleve

Druck

Linsen Druckcenter GmbH, Kleve

Fotos:

Agrotel, Beste Dusche, Butting, Dt. Edelstahlwerke, Fraunhofer-Institut für Produktionsanlagen und Konstruktionstechnik, IG Metall, K.Brockmann/Pixelio, Messe Nürnberg, pauline/Pixelio, Sanha Kalmer GmbH, Schmidt+Clemens, Stadt Hameln, Systec Controls, Swagelok, Vale, voestalpine, Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei/Pröpster

Der Herausgeber und die Redaktion haben bei der Erstellung dieser Zeitung äußerste Sorgfalt walten lassen. Dennoch können der Herausgeber und die Autoren keinesfalls die Korrektheit oder Vollständigkeit aller Informationen garantieren. Deshalb übernehmen der Herausgeber und die Autoren keinerlei Haftung für Schäden infolge von Handlungen oder Entscheidungen, die auf Informationen aus dieser Ausgabe beruhen. Lesern dieser Ausgabe wird deshalb ausdrücklich empfohlen, sich nicht ausschließlich auf diese Informationen zu verlassen, sondern auch ihr professionelles Know-how und ihre Erfahrung einzubeziehen sowie die zu nutzenden Informationen zu überprüfen. KCI Publishing kann auch nicht die Korrektheit von Informationen garantieren, die von Unternehmen, Organisationen und Behörden erteilt werden. Der Herausgeber behält sich das Recht vor, Absätze zu kombinieren, zu verändern oder zu löschen.

Der Herausgeber behält sich das Recht vor, (Teile von) Artikel(n) weiterzuverwerten und auf unterschiedliche Weise zu verbreiten.

Alle Rechte vorbehalten. Die Inhalte unterliegen dem Urheberrecht und den Gesetzen zum Schutz geistigen Eigentums sowie den entsprechenden internationalen Abkommen. Sie dürfen ohne die schriftliche Genehmigung des Herausgebers weder für private noch für Handelszwecke kopiert, verändert, ausgedruckt oder in anderen Medien – welcher Art auch immer – verwendet werden.

